

# Frau und Haus

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst**

Band (Jahr): **14 (1924)**

Heft 42

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

men der Behörden, worunter auch der Bürgergemeinde, der Besitzerin des Grundes, verdankte. Herr Professor Straßer sprach einige Worte als ein Gründer des Vereins vor dreißig Jahren, und Herr Finanzdirektor Guggisberg als Vertreter der kantonalen und Gemeindebehörden. Dieser erinnerte an einen alten Bernerspruch, wonach nicht das Haus den Mann, sondern der Mann das Haus ziert. Dies möge auch beim Fußballklub Bern so sein und bleiben. Diese ideale, herrliche Sportanlage, in einer einzigartigen landschaftlichen Lage, bilde eine Freude und Genußnahme aller Bewohner Berns und es sei nun die Aufgabe des Vereins, in wahren Sportgeiste die sportliche Betätigung zu pflegen und demnach das neue, schöne Werk zu zieren.

Nachmittags fand ein Eröffnungsturnier zwischen den ersten Mannschaften

von Bern, Basel und Servette Genf statt, das von mehreren tausend Zuschauern verfolgt wurde und spannenden, lebhaften und zugleich schönen Fußball bot. Bern ging nach hartem Kampfe als verdienter Sieger hervor.

Der Abend vereinigte Mitglieder, Angehörige und Gäste zu einer Feyer im Kasino, womit der in jeder Hinsicht wohlgelungene Eröffnungstag der neuen Sportplatzanlage Neufeld seinen Abschluß fand. H.

### Schweizer Woche.

Schweizer Woche ist im Land,  
Auslagenster prangen;  
Was man in der Schweiz erzeugt,  
Kann man jetzt erlangen.  
Allerdings bekommt man's auch  
Sonst im ganzen Jahre,  
Doch nun weiß man ganz bestimmt:  
„Das ist Schweizer Ware.“

Manches, was man als „Import“  
Zimmer hat betrachtet,  
Ward doch mit der S. B. B.  
Höchstens nur betrachtet.  
Ward erzeugt mit Stumpf und Stiel,  
Zubehör und allen:  
Jrgendwo in Niederbipp,  
Höchstens in Sankt Gallen.

Manches, was aus Deutschland hatt'  
Man bisher bezogen,  
Aus Newyork und London bracht'  
Ueber Meereswegen,  
Was man aus Paris sich ließ,  
Zollbeschwert stets schicken,  
Kann man unter'm Schweizerkreuz  
Hübscher jetzt erblicken.

Allerdings, so manches kann  
Man hier nicht erzeugen,  
Und wer's will, der muß darum  
Den Nachbarn geigen:  
«Légion d'honneur» kann nur  
Aus Paris man haben,  
Und den «Pour le Mérite» gibt's  
Auch nur bei den Schwaben. Holtn.



## \* Frau und Haus \*



### Ueber Kindersegen.

Das Vergnügen, sich in guten Kindern vervielfältigt zu sehen, ist so reizend, daß es auch das Vieh empfindet. Auch die Henne scheint einen festlichen Tag zu haben, wenn sie ihre Jungen das erstmal ausführen kann. Auch das Schaf tut Freudenstünge, wenn es in Begleitung seines Lammes auf die Weide geht. Für den Menschen, der an jeder Sache mehr Schönes bemerken kann, ist dies Vergnügen noch weit reizender. Der Gedanke, daß Kinder Teile von uns sind, daß wir bei einer Anzahl gutartiger Kinder nie alt werden, indem unserer Kinder Kräfte wachsen und unsere Stützen werden, wenn unsere eigenen abnehmen, daß unser Name, unser Bild, unsere Denkungsart doch in der Welt bleiben, wenn wir sie auch verlassen müssen, die Früchte eines vierzig- bis fünfzigjährigen Fleißes nicht lachenden Erben in die Hände fallen, ist einer der süßesten Gedanken, den die menschliche Seele zu denken vermag. Gute Kinder sind wahrer Reichtum. Wer sie gut zu behandeln weiß, erzieht sich eine Anzahl Bediente, die mit Freuden seinen Willen befolgen. Er kann ungleich mehr arbeiten, ausführen, erwerben als ein anderer, der kinderlos ist. Dies erkannten die Alten wohl, deren Sitten einfacher, aber unschuldiger als die unsrigen waren, und die deswegen ihren Reichtum nach der Menge ihrer Kinder berechneten, die in der Meinung standen: Wie die Pfeile in der Hand eines Starke, also geraten die jungen Knaben. Wohl dem, der seinen Köcher derselben voll hat! Die werden nicht zu Schanden, wenn sie mit ihren Feinden handeln im Tor. — Viele Töchter bringen Reichtum. Eine Stube voll guter Kinder gewährt den Eltern alle Augenblicke die angenehmsten Auftritte. Keine Schaubühne vermag so angenehme, gesunde und stärkende Freude in die Seele zu bringen, als die Beschäftigungen und Spiele der kleinen Nachwelt; kein Seiltänzer kann uns so auf-

heitern, als das Gaukeln des Kindes, das seine ersten Schritte wagt; kein Konzert ist wahrhaftig väterlichen und mütterlichen Ohren so süß, als sein Stammeln; ein Solo mit fünf Matadors kann das Herz nicht so rühren, als eine gute Handlung eines Kindes, und kein Pariser Kopfsputz hat so viel Reiz, als ein Stück Tuch, wozu das kleine Vottchen die Fäden selbst gesponnen hat, und das sie nun der Mutter überreicht, oder eine Zeichnung, vom kleinen Wilhelm verfertigt.

### Eine Beobachtung.

Als ich lehtin an einem Sonntagmorgen vor einem Gotteshause in eine Schar wartender Kinder getret, wurde meine Aufmerksamkeit durch das extravagante Kostüm eines etwa 7- bis 8jährigen Knaben erregt. Er sollte wohl einen Joden vorstellen; denn er trug ein schwarz und gelb gestreiftes Gewand und als Kopfbedeckung eine Mütze, wie sie eben bei diesem Berufe Sitte ist. Die Kinder standen neckend um den Kleinen, der keine rechte Vorstellung zu haben schien, wodurch er eigentlich auf einmal so in den Mittelpunkt des Interesses gekommen. Einige größere Knaben lachten ihm ins Gesicht. „Du bißcht jetzt de schönst!“, hörte ich einen sagen. Der Kleine dauerte mich und noch mehr der Unverstand seiner Mutter. Können wir uns nicht vorstellen, daß durch solche auffällige Kostümierung in dem Kinde der Grund zu späterem ver-schlossenen, menschenfeindlichen Wesen gelegt wird, daß solche Gedankenlosigkeit vielleicht Mitursache sein kann, wenn aus solchem Kinde ein einsiedlerischer, sich schon abschließender Mensch entsteht...?

\* Einst lernte ich auch einen Knaben kennen, der schönes blondes Haar hatte. Es fiel in langen Locken auf die Schultern herab, und der Kleine sah wirklich niedlich aus. Aber die Mutter konnte sich nicht von dem Wilde trennen. Auch als der Knabe schon in die Schule ging

und also der Drang, ein Bub zu sein und nicht ein Mädchen, in ihm erwacht war, war die Schere noch verkehrt. Er trug immer noch sein Lockenhaar.

Man sollte solche Dinge nicht so leicht nehmen. Als Eltern wollen wir uns doch daran erinnern, wie ungern wir durch irgend eine Neuzerlichkeit unter den Menschen auffallen und solches auch unsern Kindern nicht zumuten. H. Sch.

### Ueber die Frauenmode.

Ueber die Frauenmode ist lehtin im „Joggeli“ ein Gedicht erschienen. Beim Lesen eines alten Buches stoße ich da auf eine Verordnung, welche dazu paßt und lautet: „Verbot der schamlichen kurzen Kleideren. Item, wer ein Kleid, Suppen, Rock oder Mantel, die Scham vorn und hinten nid erhebtlich bededend, antreit, dann solle der Trager einen Gulden Buß geben und der Schneider zwen.“ — Zur heutigen modernen Frauenmode soll auch das Abschneiden der Haare gehören. Es stimmt, daß dieser Teil der Körperpflege viel Arbeit und Geduld in Anspruch nimmt, und es kann auch nicht abgestritten werden, daß diese neue Frisur vielen, namentlich den Schwarzen, ja ganz gut ansteht. — Nicht nur über das Kleidertragen, sondern auch über die Frisur der Frauen existierten in alter Zeit besondere Vorschriften. Das Tragen langer, schöner Zöpfe galt zum Beispiel in Solothurn noch in der Ambassadorenzeit als Zeichen des Adelsstandes und wurde nur ganz vornehmen Töchtern gestattet. Eine Verordnung schrieb denn auch in dieser Zeit unter andern folgendes vor: „Mäzen (mindere Frauenzimmer) dürfen ihre Zöpfe nur ganz kurze tragen.“ Ich will nicht hoffen, daß sich etwa eine Kurzgeschmittenne ob diesem Satze beleidigt fühlt. Diese und ähnliche Vorschriften gehören der Geschichte an; die Frisur ist eben Geschmackssache, die Hauptsache bleibt, daß die Haare — seien sie lang oder kurz — wenigstens echt sind.